

ISSN 1833-4792

Excepto el indicado ©, el material aquí publicado puede ser reproducido mencionando la fuente y el autor.

Colaboraciones para *Hontanar Digital* serán bienvenidas. Estarán sujetas a la aprobación del Consejo Editorial.

Dirija cartas y colaboraciones a:  
[info@cervantespublishing.com](mailto:info@cervantespublishing.com)

Editor: *Michael Gamarra*



## SUMARIO

Editorial – La nueva religión	2
Noticias de nuestra América	3
De México y de Chile	4
Gran apoyo al certamen de cuentos	5
Barbarie en Afganistán	6
Festejos en el pequeño Hontanar	7
Noticias desde Galicia, España	8
Posibles cambios en el Cervantes	9
Correo / Energía eólica en Uruguay	10-11
El Anestésico de Montaraz	12

### Consejo Editorial

**Susana Arroyo-Furphy**

Consultora honoraria de investigación,  
Universidad de Queensland

**Prof. Roy Boland**

Professor honorario, Universidad de  
Sydney. Profesor adjunto, Universidad  
de Queensland.

**Alfredo Conde**

Escritor y periodista, Galicia, España

**Prof. Ignacio García**

Universidad de Western Sydney. Periodista

**Mercedes Guirado**

Escritora y periodista, España.

**Prof. Hugo Hortiguera**

Universidad de Griffith, Queensland

**Prof. Michael Jacklin**

Universidad de Wollongong, N.S.W.



Webmaster de Cervantes Publishing:

**Sandra Agudín**



Dirección postal: PO Box 55, Willoughby  
NSW, Australia 2068

### Destacamos:

## La nueva religión

Página 2

## Teatro popular en Chile

Página 4

## Inadmisibles torturas a una niña

Página 6

## Uruguay promueve la energía eólica

Página 9

## POSTALES DE LOS LECTORES

### Pirámide humana en Hontanar



En el simpático pueblecito de los montes de Toledo, Hontanar, se ha celebrado en grande la fiesta del Cristo. Los que ellos llaman “Castillos humanos en movimiento” se pueden apreciar en esta foto.

Pero eso no es lo único en aquel hermoso lugar de la Península Ibérica, que en esta época del año se viste de blanco y nos muestra postales navideñas en cualquier dirección que se mire.

Vea más fotos en página 7 de esta edición. ●

(Al Sr. Antonio Pomares Ripio, que nos envió las fotos, muchas gracias)

**EDITORIAL**

## La nueva religión

**E**N el inicio de un nuevo año, solemos meditar un poco sobre nuestras vidas, porque el calendario nos recuerda que el tiempo no se detiene y las sociedades evolucionan (o involucionan). Por eso creo procedente hablarle de esta nueva religión.

En forma subrepticia esta “secta” es recibida y aceptada en cada vez más estratos de la sociedad en todos los países del planeta. Ello la hace extremadamente difícil de comprender o refutar porque hay varios elementos que la fomentan, a saber:

En primer lugar cada día hay más gente que se beneficia en lo financiero con su diseminación, y en segundo lugar, hay quienes al pertenecer a ella se sienten impulsados a promoverla, porque portan en sus genes la devoción a la misma. Por lo tanto es imposible tratar de analizar en un debate su inclinación a lo que ellos consideran (en ciertos casos en forma inconsciente), su “verdad revelada”.

¿Cómo ha sucedido? Este culto ha existido desde tiempos inmemoriales, aunque a lo largo de la historia a nadie se le habría ocurrido calificarlo como dogma o creencia. Sin embargo hoy, por la forma como es practicado por cada vez más adeptos en la mayoría de las naciones, ya nadie puede dudar de que se trata de una nueva moda, una profesión de fe o un sistema... ¿filosófico? (de alguna forma debo catalogarla), que nos está acercando cada vez más a la aceptación de valores contrarios a los sostenidos por otras religiones, por la masonería o incluso por quienes consideran el humanismo y el agnosticismo, opciones válidas para la humanidad.

Con el auge de la nueva tecnología que está llegando a casi todas las regiones del planeta, esta creencia es hoy practicada por millones de seres y promocionada por los medios de comunicación, prensa y televisión (esta última cada día con más incidencia), y en menor escala por la radio, aunque no está exenta.

Pero préstese atención: los medios de comunicación promueven la nueva religión no solo en su misión informativa de sucesos o en sus opiniones relacionadas con la política, la moral o el misticismo. Créase o no, también en el material publicitario que algunas compañías difunden para introducir sus productos en la mente de televidentes o lectores de diarios y revistas, se encuentra una profunda devoción a este nuevo dogma que atrae a las mentes juveniles, las más proclives a ser conquistadas por el mismo. En la TV se valen de cambios bruscos de la cámara que duran un segundo, acompañados por alaridos que tratan de atosigar nuestra mente con productos en algunos casos de pésima calidad.

Antes de continuar, es necesario puntualizar algo que, aunque no lo parezca, forma parte de este asunto.

En nuestra ciudad –como en otra urbe cualquiera–, cada fin de semana los medios muestran escenas callejeras nocturnas en la proximidad de los bares que causan enorme tristeza: jóvenes de ambos sexos alcoholizados con o sin intención actúan en forma vergonzosa; terminan siendo arrastrados por el suelo por agentes del orden que los introducen en los coches-jaula de la policía, a veces con cortesía, aunque para quienes se envalentonan no hay miramientos. Es como arrojar bolsas de basura.

Entretanto, en algunos países sus gobiernos se afanan en perfeccionar sus “sistemas de defensa”, que naturalmente en la práctica son sistemas de agresión, porque el Hombre es probablemente el único animal de la creación que no puede confiar en los de su misma especie. La historia nos ha demostrado y vuelto a demostrar que su principal enemigo es su congénere y que por discrepancias

a veces en nimiedades, cree que su prójimo no es de fiar. Aclaro: excepto un pequeño porcentaje que difiere en cuál es su misión en la vida, la gran mayoría arrastra en su constitución genética una enorme confusión; no ha hallado la forma de asimilar su instinto vital–del cual depende la preservación de la especie–, con una actitud de confianza, tolerancia y respeto hacia los demás; por lo cual convierte ese valioso instinto en una moneda despreciable cuyas dos caras son el egoísmo y la codicia, causantes de la gran mayoría de los casos de sufrimiento individual y colectivo de la humanidad.

Es una religión esta que recibe –asómbrese–, **el apoyo de gobiernos de países que se consideran civilizados**, basándose en cánones de varios siglos atrás que desafían el sentido común.

Así como el Cristianismo ha adoptado el crucifijo como su más poderoso símbolo, que de acuerdo con antiguas leyendas solo con esgrimirlo servía para derrotar a los vampiros y al propio Mefistófeles, el Islam posee la media luna y el Judaísmo el doble triángulo, la nueva religión tiene también su poderoso emblema. En todos los países se permite su práctica a unos pocos, por lo general como males necesarios, pero también se les permite a quienes muestran su obtusa mentalidad por su amor a ciertos pasatiempos que solamente puedo calificar de despreciables.

El nombre de esta nueva religión que se extiende como un tsunami que promete destruir los fundamentos de una humanidad que hasta hace poco tiempo considerábamos civilizada, se compone de dos palabras: *Violencia Incontrolada*. Su emblema es el *arma de fuego*. Hoy la encontramos:

- en las calles de países que otrora fueran ejemplo de armonía y tranquilidad como el Uruguay; allí el crimen era la excepción; hoy en día es la regla, pues se denuncian **miles de actos de violencia cada mes**;
- en la gran mayoría de los filmes que hoy se producen porque combinándola con drogas y una pizca de porno, constituye un “cocktail” que vende, según afirman, lo cual es su único fin;
- en las carreteras, donde los jóvenes inconscientes se creen muy hombrecitos y al tratar de batir records de velocidad destruyen vidas humanas, muchas veces de sus propios amigos;
- en algunos países donde se practica en detrimento de las mujeres y los niños, (violencia de sexo), pero también con ejemplos de aberrante sadismo, como se puede comprobar al leer **la noticia que aparece en la página 6 de esta edición**; ésta nos muestra lo más repulsivo y denigrante del ser humano; con honestidad, ese sujeto no merecería continuar viviendo;
- finalmente, en los medios de comunicación de la gran mayoría de los países; destaco entre ellos a la **caja mágica** presente tanto en la más lujosa mansión como en la más humilde de las viviendas en los cinturones de miseria, porque afecta a millones de niños y adolescentes que hoy ven esa religión como algo tan natural como tomarse un vaso de agua.

¿Existe una forma de combatirla? Lo dudo. **¿Podría usted sugerir una forma de enterrar esa religión para siempre, o por lo menos limitarla?** Su opinión, tanto si concuerda o no con lo aquí expresado será bienvenida, y de ofrecernos una solución es seguro que los demás lectores y el suscrito iniciaremos el año con más esperanzas.

Mientras tanto, vaya para usted un sincero deseo: **que el 2012 sea un año más positivo que el anterior, que le permita ver convertidas en realidad sus más caras aspiraciones.** ●

**EL EDITOR**

**NOTICIAS DE NUESTRA AMÉRICA****BRASIL****Rousseff visitará Cuba y Haití a fines de este mes**

La presidenta de Brasil viajará a fines de mes a Cuba y posteriormente se desplazará a Haití con el objetivo de estrechar la cooperación bilateral, anunciaron hoy fuentes oficiales. Dilma Rousseff ha manifestado que en su viaje procurará reforzar la cooperación con Haití en las áreas de energía hidroeléctrica, agricultura y formación profesional.

Según las fuentes, citadas por la estatal Agencia Brasil, Rousseff se prepara para visitar La Habana el próximo 31 de enero, desde donde se dirigirá a Puerto Príncipe al día siguiente.

De acuerdo con esta versión, Rousseff manifestará su interés en reforzar la cooperación con Haití en las áreas mencionadas. Además expresará su intención de que la cooperación trascienda el ámbito militar y abarque proyectos sociales en



el país, el más pobre de América.

Brasil, que aporta 2.200 soldados a la Misión de Naciones Unidas para la Estabilización de Haití (Minustah), encabeza ese contingente militar de la ONU desplegado en el país en 2004.

La Minustah cuenta actualmente con 8.915 soldados de 19 nacionalidades, 3.637 policías de 50 países, 572 miembros del personal civil internacional, 1.345 civiles locales y 238 voluntarios de Naciones Unidas.

Antes de su visita a Haití, Rousseff viajará a Cuba, país que se encuentra inmerso en un proceso de reformas económicas recientemente impulsadas por el presidente Raúl Castro. ●

**VENEZUELA****Cónsul venezolana expulsada de EE. UU.**

ENDER RAMÍREZ PADRINO – BBC MUNDO

FUENTES del Departamento de Estado corroboraron a *BBC Mundo* sobre la expulsión de Livia Acosta Noguera, quien días pasados fue declarada “persona non grata”. El Gobierno le pidió que abandone el país antes del 10 de este mes.

El Departamento de Estado de Estados Unidos comunicó a dicha organización que la embajada de Venezuela fue informada días pasados que Livia Acosta Noguera, cónsul general del país latinoamericano en Miami, había actuado en forma inaceptable a juicio del gobierno estadounidense, que le pidió que abandone el país.

El Departamento de Estado hizo públicos los detalles de lo comunicado a la embajada de la República Bolivariana de Venezuela el 6 de enero: de acuerdo con el artículo 23 de la Convención de Relaciones consulares de Viena, “Livia Acosta Noguera, cónsul general venezolana en Miami, debía abandonar los Estados Unidos antes del 10 de enero”, seña-



ló un funcionario del Departamento de Estado a *BBC Mundo*.

Sin embargo, las autoridades estadounidenses se abstuvieron de aportar mayores detalles sobre los motivos que les llevaron a tomar esta decisión. Tampoco Hugo Chávez ha hecho declaraciones inmediatas en relación al episodio.

El citado artículo de la Convención de Viena estipula las condiciones por las cuales el Estado receptor de personal consular puede comunicar “en todo momento al Estado que envía, que un funcionario consular es persona non grata”.

“En ese caso, el Estado que envía retirará a esa persona”, reza el texto legal.

En caso de incumplimiento de los plazos establecidos para salir del país, la persona en cuestión dejaría de ser considerada miembro del personal consular. ●

**Las opiniones expresadas en los artículos publicados en *Hontanar* son de exclusiva responsabilidad de sus autores. No son necesariamente compartidas por los miembros del Consejo Editorial, por los demás columnistas o por Cervantes Publishing.**

**Algunos países que reciben *Hontanar***

Alemania, Argentina, Australia, Bélgica, Brasil, Camerún, Canadá, Chile, China, Colombia, Costa Rica, Dinamarca, El Salvador, Escocia, España, Estados Unidos, Francia, Guatemala, Holanda, Honduras, Inglaterra, Islandia, Israel, Italia, México, Mongolia, Noruega, Paraguay, Perú, Puerto Rico, Suecia, Suiza, Uruguay, Venezuela.

Además hay un grupo numeroso de suscriptores de los cuales solo poseemos nombre y dirección electrónica pues no han indicado en qué país o ciudad residen. Por otra parte, nuestro Portal permite a no suscriptores acceder a esta publicación.



## DE NUESTRA AMÉRICA – MÉXICO

# INAH abrirá nuevos sitios arqueológicos en 2012

EL Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH-Conaculta) informó, a través de un comunicado, que este año abrirá más zonas arqueológicas al público para conocer sobre las distintas culturas que habitaron el territorio nacional.

Durante 2011 las zonas arqueológicas de Cañada de la Virgen, en Guanajuato, y Tancama, en Querétaro, el INAH elevó a siete el número de sitios prehispánicos abiertos durante este sexenio. Para 2012 se proyecta abrir otros en los estados de Quintana Roo, Chiapas, Oaxaca, Sonora y Zacatecas.

Uno de los Proyectos será en San Miguelito, en Quintana Roo, una zona perteneciente a la cultura maya, el sitio se localiza en el boulevard Kukulcán, donde también se construye el nuevo Museo Arqueológico de Cancún, que albergará piezas prehispánicas halladas en diversos sitios de esa entidad.

Un segundo sitio será el Cerro de Teúl, Zacatecas, que es un símbolo del poblado zacatecano de Teúl de González Ortega, limítrofe con Jalisco; es uno de los pocos sitios en América que tuvo una ocupación ininterrumpida de 1800 años (200 a.C. -1531 d.C.). Fue el centro ceremonial por excelencia de los caxcanes, uno de los grupos más aguerridos contra los conquistadores españoles, a quienes estuvieron a punto de derrotar en la famosa Guerra del Mixtón.

Otros sitios arqueológicos que podrían abrir sus puertas son Lagartero e Iglesia Vieja, ambos en el estado de Chiapas; el primero se localiza en el municipio de La Trinitaria, este lugar la ocupación humana inició desde el 450 a.C. al 250 d.C., pero registró su máximo apogeo hacia el periodo Clásico Tardío, entre los años 700 y 900 d.C., cuando se edificó la mayor parte de las estructuras que conforman el antiguo centro urbano.

Iglesia vieja, sitio en la zona prehispánica chiapaneca de Tonalá, la cual destaca por su arquitectura compuesta por grandes bloques de piedra -de más de 2 metros y una tonelada de peso-, que rompen toda norma de la arquitectura mesoamericana conocida. Fue ocupado entre los años 250 y 450 d.C., en el periodo Clásico Temprano, por un grupo local perteneciente a la cultura zoque.

Por su parte, en Sonora y Oaxaca, se planea tener la apertura de los sitios de Cerro de la Trinchera y Atzompa, respectivamen-

te. El primero se ubica en el poblado del mismo nombre, en la parte media del valle del río Magdalena. Fue centro rector de las comunidades de la tradición Trinchera de 1300 a 1450 d.C.; entre sus elementos arquitectónicos destacan estructuras como La Cancha, El Caracol y El Mirador.

Atzompa, cercana a la ciudad de Oaxaca, Atzompa funcionó como una “pequeña ciudad satélite” de la urbe zapoteca de Monte Albán, hacia 650-850 d.C. En este sitio se han hallado tres canchas de juego de pelota, una de ellas de 20 metros de longitud.

### INAH cerró el año con dos aperturas más

Los Estados de Guanajuato y Querétaro fueron los últimos proyectos de apertura de zonas arqueológicas en 2011 por parte del INAH, con lo cual suman siete sitios durante este sexenio.

La Cañada de la Virgen, en el municipio de San Miguel de Allende, se trata de un asentamiento de origen *hñahñu* (otomí), ocupado entre los años 540 y 1050 d.C., que los antiguos habitantes construyeron a partir de la contemplación de la ruta del Sol, de tal manera que sus templos presentan una alineación simétrica con los astros; destaca "La Casa de los Trece Cielos", el principal conjunto arquitectónico del sitio, cuyo diseño está asociado con la trayectoria solar, de tal manera que en el amanecer de los días 17 de abril y 25 de agosto el astro pasa sobre su pórtico.

El segundo sitio prehispánico abierto en octubre pasado fue Tancama, enclavado en la Sierra Gorda de Querétaro, cuyas antiguas construcciones fueron hechas antes del siglo VI d.C., y durante el periodo Clásico Medio (500-750 d.C.) por grupos de filiación huasteca.

El lugar se conforma de tres plazas en desnivel que imitan la forma del Cerro Alto o Tancama, lo que permite el registro del solsticio de invierno en la cima artificial. En el recorrido se pueden admirar edificios como el de las Mariposas de cobre (el más alto del lugar con 7.5 m), de los Muertos, de la Culebra azul, del Patojo, de las Espinas de mantarraya, del Huasteco, de los Anzuelos, del Callejón y del Cuchillo de obsidiana. También destaca un juego de pelota de 18 metros de largo, uno de los más pequeños localizados en México. ●

## DE NUESTRA AMÉRICA – CHILE

# Teatro popular: comenzó frente a La Moneda la XIX edición de ‘Santiago a Mil’

LA obra *Amores de Cantina*, montada frente al Palacio de La Moneda, inauguró días pasados la XIX edición del festival de teatro “Santiago a Mil” que se extenderá hasta el próximo 22 de enero. La función de gala, que estuvo presidida por la primera dama, Cecilia Morel, dio el inicio oficial a un evento que estará presente en varias ciudades del norte y sur del país, así como en diversos municipios de la capital.

La directora de “Santiago a Mil”, Carmen Romero, reiteró que el evento teatral acercará las artes escénicas a un público diverso, que no siempre tiene acceso a este tipo de actividades. “Especialmente por los bajos precios de sus boletos o porque muchas de las obras se presentan totalmente gratis y al aire libre. Porque, además, es uno de los certámenes más importantes de la región”, añadió.



Recordó que en esta ocasión la emblemática compañía francesa *Théâtre du Soleil* presentará durante tres semanas su obra *Los* ▶

◀ *náufragos de la Loca Esperanza*, con la que rendirán tributo al realizador y dramaturgo chileno Andrés Pérez, quien fue uno de sus más sobresalientes integrantes durante seis años. Pérez lideró la lucha por llevar el teatro chileno a los espacios públicos y fue el director de *La negra Ester*, la obra más vista en la historia del teatro chileno con más de 7 millones de espectadores.

En la primera noche se presentó *Amores de Cantina*, una de las más recientes obras escritas por el dramaturgo chileno Juan Radrigán, Premio Nacional de las Artes de la Representación 2011; es una tragicomedia musical que habla del amor, el desamor, la marginalidad y el sentido de pertenencia a una patria desolada. Su texto fue escrito en décimas y verso libre, proponiendo un lenguaje musical que su directora, Mariana Muñoz, ha potenciado, al encargar composiciones de distintas sonoridades y tradiciones.

El festival “Santiago a Mil”, que no sólo ofrece obras de teatro nacional e internacional sino también espectáculos de música y danza, es un proyecto acogido a la ley de donaciones culturales presentado por Minera Escondida.

En Santiago, el festival realizará un total de 73 funciones, a las que esperan llevar un público de más de 300.000 personas, mientras que en todo el país estiman que las obras las disfruten unos tres millones de espectadores.

En la capital destaca la presentación de obras como la alemana *Titanic*, la española *Dragones*, la aventura en vivo de Peter Greenaway *Luperpedia*, la china *El encanto del Río Amarillo*, *Sabor Concedido* de Chile y *Su excelencia Ricardo III* de Brasil, entre otras. ●

(La Tercera)

## Copiosa participación en el Concurso de cuentos

**Abundante envío de trabajos ha puesto a prueba el equipo de computación de Cervantes Publishing. Hubo que adquirir un nuevo disco duro externo, con cinco veces más capacidad que el que estábamos usando.**

La cantidad de cuentos recibidos hasta el momento en Cervantes Publishing para el certamen que celebra los 30 años de difusión de la lengua y la cultura hispana en Australia y en otros 34 países supera largamente los cálculos de los cinco miembros del panel examinador y de los organizadores.

La recepción de trabajos se cierra a finales de este mes, por lo cual la cifra de los que se han recibido hasta el momento de escribir esto, unos 330, hacen estimar que se alcanzará una cantidad cercana o superior a los 400 relatos. La gran mayoría de los autores ha cumplido con lo estipulado en las bases, lo cual mucho agradecemos, pero un pequeño porcentaje no. Por ejemplo, en vez de poner en el “asunto” (subject) como se pidió, **el título del cuento y el lema, han escrito “Primer concurso internacional de cuentos Hontanar”** u otro texto explicativo pe-

ro innecesario, lo cual complica el esquema programado para el evento. También ha habido muchos autores que enviaron su cuento **sin seudónimo**, e incluso –asómbrese–, **¡sin título!** y al documento que contiene la Plica, en vez de denominarlo con el título del cuento como se indicó, lo llaman “Datos...” u otras palabras innecesarias. De esa forma quienes procesan los relatos de pronto se encuentran con quince o veinte documentos con el mismo nombre.

Hasta ahora **no se ha descalificado a ninguno por esos motivos**, sólo a dos que excedían el límite de palabras. Pero **si continúa esa práctica** en los últimos días no tendremos más alternativa que hacerlo, porque en el proceso se han malgastado muchísimas horas debido a ese problema.

Tampoco se debe olvidar que los jurados dedican largas horas para seleccionar los mejores trabajos, **y lo hacen, igual que todos en Cervantes Publishing, en forma totalmente honoraria.**

Confiamos en que los autores que van a participar en los próximos días lo tengan en cuenta, para no vernos obligados a prorrogar la elección de los ganadores y la entrega de premios. ●

LOS ORGANIZADORES

*La web en español más completa de Australia ●*

**Noticias locales, de Latinoamérica y del mundo ●**

*La agenda de las actividades del mundo hispano en Australia ●*

**Y todo lo que necesita saber para vivir en Australia ●**



**Latinhub.com.au**

## BARBARIE EN AFGANISTÁN

### Inadmisibles torturas a una niña

Sahar Gul, una joven afgana de 15 años torturada y encerrada por la familia de su marido durante medio año, ha sido liberada por la policía de ese país y tendrá que ser trasladada a un hospital de la India para recibir un tratamiento médico completo. Tras sufrir el cautiverio a manos de su familia política, Sahar Gul, en estado grave, tardará en recuperarse de las secuelas físicas y psíquicas que le han quedado por las brutales palizas que sufrió por negarse a prostituirse.

Un responsable policial de la provincia de Baghlan, en el norte de Afganistán, ha contado que los agentes la encontraron en el domicilio de su marido, Mohamed Azim, tras recibir una denuncia de los padres de la joven. Cuando la vieron su estado era dantesco, estaba encerrada en un lavabo y presentaba signos de una tortura cruel y desmedida. Acto seguido fue ingresada en un hospital local, y el responsable, Gul Mohamed Wardak, contó que a la víctima le habían arrancado varias uñas de las manos y tenía señales de quemaduras en diversas partes del cuerpo. De hecho, agentes de la policía admitieron que dado el estado de la chica cuando la encontraron, “podría haber muerto” si la hubieran rescatado más tarde.

La víctima, que procede de la remota provincia norteña de Badakhshan, ha declarado a la policía que recibía palizas de su marido, Azim, con el que se casó hace nueve meses y que le dobla la edad. Éste consiguió huir antes de que llegara la Policía, que ha puesto una orden de arresto contra él. Hasta el momento sólo están detenidas la suegra y la cuñada de Gul.

El caso conmocionó a la sociedad afgana, aunque varios grupos de activistas de derechos humanos aseguran que son comunes los graves abusos contra mujeres y niñas en la sociedad medieval de aquel país. El presidente Hamid Karzai ha asegurado por su parte que todos los que utilizaron la violencia contra Gul van a ser castigados.

La Misión de Naciones Unidas en Afganistán (UNAMA) denunció hace un mes que queda un “largo camino por recorrer” en la aplicación de la legislación que protege a las mujeres afganas



*La joven afgana Sahar Gul de 15 años, torturada y encerrada durante medio año, se recupera en el hospital.*

contra la violencia de género. Según este organismo, en Afganistán las leyes chocan con prácticas socialmente aceptadas como la compra-venta de mujeres para el matrimonio, las bodas infantiles o forzadas, las violaciones y el *baad* (regalo de una mujer para resolver una disputa familiar).

Pocos días después de esta advertencia de Naciones Unidas, tres hermanas menores de edad –de 8, 12 y 17 años– fueron atacadas con ácido por los familiares de un pretendiente rechazado por una de ellas en la provincia norteña de Kunduz.

También conmocionó al mundo el caso de la mujer afgana llamada Gulnaz, que no solo tuvo que sufrir la pesadilla de ser violada sino que además fue condenada a 12 años de cárcel por ello. Con 19 años sufrió la agresión por parte del marido de su prima, y los tribunales interpretaron que había existido adulterio. La única forma que tuvo para evitar ir a prisión fue tomar la difícil decisión de contraer matrimonio con el agresor. ●

*(Publicado en El País de España)*

#### Algunos países que reciben *Hontanar*

Alemania, Argentina, Australia, Bélgica, Brasil, Camerún, Canadá, Chile, China, Colombia, Costa Rica, Dinamarca, El Salvador, Escocia, España, Estados Unidos, Francia, Guatemala, Holanda, Honduras, Inglaterra, Islandia, Israel, Italia, México, Mongolia, Noruega, Paraguay, Perú, Puerto Rico, Suecia, Suiza, Uruguay, Venezuela.

Además hay un grupo numeroso de suscriptores de los cuales solo poseemos nombre y dirección electrónica pues no han indicado en qué país o ciudad residen. Por otra parte, nuestro Portal permite a no suscriptores acceder a esta publicación.

**Las opiniones expresadas en los artículos publicados en *Hontanar* son de exclusiva responsabilidad de sus autores. No son necesariamente compartidas por los miembros del Consejo Editorial, por los demás columnistas o por Cervantes Publishing.**

**Promueva su cultura – difunda su idioma, presérvelo, mantenga su unidad – Envíe a sus amistades *Hontanar digital***



## FESTEJOS EN HONTANAR

# Las Fiestas de Cristo en el pequeño pueblo de **Hontanar** en los Montes de Toledo



Entre otros otros eventos del Festival, se llevó a cabo un encuentro de bolillos en el cual participaron muchas encajeras (expertas en encaje de bolillo o gancho) provenientes de distintos lugares de España. (Amplíe la foto para apreciar el detallado trabajo de figuras o flores en una malla calada).

Hemos recibido fotos y un simpático mensaje del pequeño pueblo español de **Hontanar**, nombre que tiene un significado muy especial para todos aquellos que escribimos. Entre otras cosas, nos dice el Sr. Pomares Ripio en dos mensajes enviados uno hace algunas semanas y el otro recientemente:

1) “Desde esta pequeña población de España, en la comarca de los Montes de Toledo e integrada en el Parque Nacional de Cabañeros, me gustaría tener noticias vuestras y que a su vez cuando tengamos noticias, si lo creéis oportuno las publiquéis. Sabemos que hay compatriotas nuestros en Australia. Yo también he sido emigrante, unas veces en América y otra en África.

Gracias y un abrazo para todos los que estáis desplazados y lean vuestra revista.”

Y el otro:

2) “Os enviamos algunas instantáneas de vuestro homónimo, pequeño Hontanar, a saber:

“Un encuentro de bolillos en el cual participaron más de 250 encajeras de diversos lugares de España.

“En las fiestas del Cristo se hacen ofrendas al mismo con castillos humanos en movimiento [foto en la portada], varias instantáneas del pueblo nevado, y finalmente un encuentro de micología (estudio de los hongos) [foto abajo], que tiene lugar todos los años

un saludo para todos los lectores y redactores de la revista y muchas gracias por la publicación.”



Una vista del pueblo que más parece una postal de Navidad.



Ejemplares de hongos que se estudiaron en el encuentro.

### **ATENCIÓN Directivos de CLUBES, INSTITUCIONES, GRUPOS:**

**Ahora pueden enviar una “Newsletter” digital a sus socios o amigos.**

Le compaginamos y corregimos su NEWSLETTER **A TODO COLOR** (dos, cuatro, o las páginas que desee), con sus noticias, eventos realizados y a realizar, fotos etc., por un precio MUY accesible.

Usted la envía a sus socios y/o amigos a través de email

**¡SIN “HORRORES” DE ORTOGRAFÍA NI GASTOS DE CORREO!**

Consúltenos sin compromiso

info@cervantespublishing.com

**DE GALICIA, ESPAÑA****Patatas**

¡Ah, si yo hubiese sabido, como sé ahora, que fue sir Walter Raleigh el que trajo la patata de América en 1586! Casi seguro que todo lo que escribí en *María de las Batallas* hubiese sucedido de otro modo. El mundo no es el mismo con patatas que sin ellas.

Por aquí, por donde yo vivo, hace unos años todavía le llamaban *castañas da terra*, a las patatitas deliciosas. Hoy ya las venden después de haberles aplicado un producto que evita que echen rizomas y consigue que las veas siempre como recién sacadas de la tierra; pero sin ella, sin la tierra adherida a su piel, a esa piel que algunos utilizan para denominar otra y humana que a veces se nos muestra así, pues los años son los años. Piel de patata. Piel de naranja. También hay piel de seda.

La trajo Raleigh, pero fue Parmentier quien, al regreso de su cautiverio holandés, consiguió de Luis XVI los terrenos necesarios para experimentar su cultivo en el valle de Les Sablons. Fue allí donde la muchedumbre hambrienta arrasó los cultivos para poder alimentarse. Poco después poco menos que era la planta nacional en Rusia.

Estas cosas las sé no porque las haya encontrado en Google, después de haberlas buscado afanosamente, sino porque están recogidas en el prólogo de una edición facsimilar del libro editado por S. Calleja en Madrid en su momento; un momento que se remonta a 1894. Se trata de un librito hermoso de esos que reedita Edicions do Cerne que ayer me traje, junto con otros semejantes, de Librería Couceiro. Entre leer en la pantalla del ordenador, o en la del e-book, que es otra, más manejable, pero también más pequeña, y en este tipo de libros media un abismo que uno puede salvar siempre que le apetezca pasando de la pantalla al libro fac-



POR ALFREDO CONDE

PUBLICADO EN *EL CORREO GALLEGO*

símil, del facsímil a la pantalla como lo hacía aquel que saltaba el pequeño regato existente entre Pinto y Valdemoro hasta dar con sus posaderas en el reducido cauce de agua sobre el que saltaba entre divertido e ingenuo, inconsciente de que lo hacía sobre una situación de *border-line*.

¿Que cómo se titula el libro? Ghe, ghe! El libro se titula *100 Guisos exquisitos de patatas* y, a este lado, del e-book, el tacto del papel, el color de la portada, el tipo de letra y el cuerpo que esta luce, hacen de la lectura un prodigio que la pantalla limita y ensombrece. No se trata de discutir con nadie las bondades informáticas (¿para qué?) sino de recrearse en la suerte de recuperar un tiempo y una actitud que ya sólo sí pueden volver a ser posibles. Si además se hace uno acompañar de un vasito de vodka, de agüita si lo traducimos literalmente, completará el ciclo de la patata, pues de ella se destila el etanol que lo compone.

No quiero decirles si le aplicamos el diminutivo que nos es propio y al afortunado lector lo hacemos acompañar por alguien como la *Pataky-ña*, doña Elsa, y perdonen el juego de palabras, pero es que venía a huevo, como vulgarmente se dice. Y no me supe resistir. Ah, el mundo no es el mismo con pataquiñas que sin ellas, como les decía. ●

**Alfredo Conde** es un periodista y escritor gallego ganador entre otros del Premio Nadal, Premio Grinzane Cavour (Italia) y el Nacional de Literatura. Es además, miembro del Consejo Editorial de *Hontanar*.

## Denuncian a Rajoy por mantener su plaza como titular del Registro de la Propiedad de Santa Pola

El abogado José Luis Mazón, uno de los autores de la querrela interpuesta contra el juez Baltasar Garzón por los cobros que recibió durante su estancia en la Universidad de Nueva York, ha denunciado ante la Oficina de Conflicto de Intereses al presidente del Gobierno, Mariano Rajoy, por mantener su plaza como titular del Registro de la Propiedad de Santa Pola, en la provincia de Alicante.

En nombre del partido Soberanía de la Democracia (Soberanid), el letrado señala que la plaza del líder del Partido Popular en el registro de Santa Pola es “incompatible” con su cargo como jefe del Ejecutivo y que además reconoce unos “derechos económicos”, que “Rajoy dice que no recibe o cuando menos no declara como ingresos ante el Congreso”.

El abogado ha solicitado a la Oficina de Conflicto de Intereses que esclarezca todas las circunstancias relativas al cobro de aranceles y sus destinatarios derivados de la plaza, en la que figura como titular el presidente de los ‘populares’, y si éste ha cobrado en función de este puesto.

El presidente de Soberanid, partido que fue excluido de los comicios del 20-N al no reunir los avales exigidos por la Ley Electoral, alega que el Reglamento Hipotecario, en su artículo 541, reconoce la prestación de honorarios al titular del registro. Añade que

Mariano Rajoy no ha solicitado su situación de excedencia porque entonces la vacante debería haber salido a concurso.

### Beneficios económicos

En su denuncia, sostiene que el Reglamento Hipotecario confiere derechos económicos al sustituido sobre los rendimientos de la plaza que deja vacante, por lo que Rajoy “ha tenido que recibir los expresados beneficios económicos y no consta su renuncia”.

“Es una inmoralidad que una plaza siga retenida por su titular, al no haber solicitado la excedencia”, indica el abogado murciano, que se pregunta si Mariano Rajoy se ha declarado en situación de servicios especiales para poder “seguir recibiendo rentas económicas” derivadas del puesto, que ocupa en condición de interino Francisco Riquelme.

José Luis Mazón es uno de los abogados autores de la querrela contra Baltasar Garzón que tramita el Tribunal Supremo por un presunto delito de prevaricación y cohecho, relacionado con el pago de unos cursos que Garzón dictó en Nueva York, patrocinados por el Banco Santander. El querellante relaciona los cobros con la decisión posterior del juez de no admitir a trámite una querrela formulada contra directivos de esta entidad bancaria. ●

(Publicado en *El Correo Gallego*)



**MÁS DE ESPAÑA****El Cervantes podría pasar a depender del MECD***MIGUEL GONZÁLEZ –MADRID***Cultura quiere arrebatarse a Exteriores la joya de la promoción del español – Lassalle esgrime que el PP propuso en el Congreso el cambio de ministerio**

En 2008 fueron César Antonio Molina y Miguel Ángel Moratinos. Ahora, José Ignacio Wert y José Manuel García-Margallo. Ha cambiado el color político del partido en el Gobierno, pero no el objeto de disputa: el Instituto Cervantes, la joya de la promoción de la cultura española en el exterior, con un presupuesto anual de 100 millones de euros y casi 80 sedes en los cinco continentes, vuelve a ser motivo de discordia entre los responsables de Cultura -convertida ahora en una Secretaría de Estado No es casualidad que en sus dos primeras intervenciones públicas, con motivo de la toma de posesión de altos cargos de su departamento, el ministro García-Margallo haya subrayado la necesidad de potenciar el Instituto Cervantes como uno de los instrumentos clave de la política exterior, volcada en la promoción de la marca España, que tiene en la lengua y la cultura una de sus mejores vías de penetración.

Si César Antonio Molina hizo valer su experiencia como exdirector del Cervantes, el secretario de Estado de Cultura, José María Lassalle, ha esgrimido la proposición de ley -promovida por él mismo, como portavoz de Cultura del PP- que, en julio de 2010, presentó el Grupo Popular en el Congreso. En la misma se afirmaba, de forma taxativa, que “el Instituto Cervantes estará adscrito orgánicamente al Ministerio de Cultura, ya que es este ministerio el que cuenta con los mejores expertos en el área de la cultura y podrá dotar al instituto de una mayor capacidad para desarrollar por igual todos los fines que se le asignan”. El programa electoral con el que el PP ganó las pasadas elecciones generales no era tan tajante y se limitaba a prometer una “redefinición del papel del Instituto Cervantes”.

Las luces rojas se encendieron cuando, en el decreto de reestructuración de los departamentos ministeriales, del 21 de diciembre pasado, se mencionó, entre las competencias del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, “la promoción y difusión de la cultura en español, así como el impulso de las acciones de cooperación cultural y, en coordinación con el Ministerio de Asuntos Exteriores, de las relaciones internacionales en materia de cultura”.

Desde el entorno de Cultura se filtró que, por vez primera, dicho departamento tendría “poder de decisión en la acción cultural exterior”, lo que en parte compensaría su devaluación desde la categoría de Ministerio a la de Secretaría de Estado.

García-Margallo acudió al Consejo de Ministros pertrechado por un informe de su departamento en el que se subrayaba que las instituciones extranjeras homólogas al Cervantes -el Instituto Goethe alemán, el British Council o la Alianza Francesa- están vinculadas a sus respectivos ministerios de Asuntos Exteriores. Pero sobre todo, argumentó, la adscripción del Instituto Cervantes a su departamento garantiza el principio de unidad de acción en el exterior y la coherencia de las iniciativas culturales con las comerciales, diplomáticas o de cooperación en un momento en que la acción del Estado está volcada en la lucha contra la crisis económica.

Además, del Ministerio de Asuntos Exteriores depende la sociedad estatal Acción Cultural Española (AC/E), que se formó en diciembre de 2010 a partir de la fusión de otras tres: Acción Cultural en el Exterior, Exposiciones Internacionales y Conmemoraciones Culturales. Aunque el debate no está zanjado, García-Margallo parece haber parado el golpe. Según fuentes gubernamentales, el Cervantes seguirá por ahora bajo su dependencia; entre otras razones, porque llevarlo a Cultura obligaría a cambiar la ley de creación del instituto, de marzo de 1991, y el Gobierno tiene otras tareas legislativas más urgentes. En las próximas semanas deberá constituirse su nuevo Consejo de Administración, que preside el Secretario de Estado para la Cooperación Internacional e Iberoamérica, el diplomático Jesús Gracia, y cuyo vicepresidente es el subsecretario del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, Fernando Benzo.

A medio plazo se da por descontado el cese de Carmen Caffarel, directora del Cervantes desde julio de 2007. Su sustituto debe ser nombrado por el Consejo de Ministros, a iniciativa del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte y a propuesta conjunta de este departamento y de Asuntos Exteriores y Cooperación.

El candidato más firme para sustituir a Caffarel, según fuentes diplomáticas, es el dirigente del PP Rafael Rodríguez-Ponga, quien fue director general en los ministerios de Exteriores y Cultura y secretario general de la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI) con los gobiernos de Aznar. Aunque otras fuentes apuestan por un perfil más mediático, al estilo de César Antonio Molina. El nuevo director deberá, en todo caso, “redefinir” el Cervantes, al que se reprocha haberse centrado demasiado en la enseñanza del español y descuidar la promoción de la cultura española. ●

*Este artículo fue primero publicado en **El País** de España con el título de “Se reabre la pugna por el Cervantes”.*

**Escuchado en un viaje en tren:**

–¿Que tu país no tiene petróleo? ¿Eso te preocupa? ¡Deberías estar contento! Por lo menos estarás seguro de que no vendrá ninguno de los países “civilizados” a quienes la palabra “petróleo” enloquece, y que con la excusa de “liberarte” te invadirá matando inocentes a diestra y siniestra.

**¡Eso te lo doy firmado!**

**Hontanar** acepta contribuciones sobre cualquier tema relacionado con la cultura hispana, tanto noticias como opiniones. Estas últimas solo serán rechazadas si no mantienen un tono de respeto hacia los lectores.

El aspecto gramatical, literario y ético de las colaboraciones será evaluado por dos o más miembros de nuestro Consejo Editorial cuya experiencia y conocimientos han sido extensamente probados. Su decisión será inapelable y no mantendrán correspondencia con los autores de colaboraciones que no hayan sido aceptadas.

**CORREO****Nuevos suscriptores**

Hola, vivo en Buenos Aires y di con ustedes a través del concurso de cuentos que salió en Internet. Para conocerlos mejor entré en la página, me interesó y me gustaría suscribirme a la revista. Soy una apasionada lectora y también escribo mucho, aunque todavía no me animo a calificarme de escritora. Un cálido saludo desde el país del tango.

**Mirella** – Desde Buenos Aires

Buenos días, soy una joven escritora española de 30 años interesada en participar en el certamen "Primer concurso de cuento Hontanar". Les agradecería pudieran facilitarme las bases del concurso actualizadas, puesto que he localizado esta oportunidad en [www.escriitores.org](http://www.escriitores.org) y mi información podría no estar actualizada.,

Muchas gracias por su atención.

**Noemí Sanz**

**N. de R.:** Ambas lectoras ya están incorporadas a nuestra lista de suscriptores gratis y a Noemí ya le enviamos la información requerida.

**Saludos de la ocasión**

Al Editor y amigo:

Lo saludo para estas fiestas tradicionales deseando ¡felicidades!! y que el 2012 sea un año de **conseguir lo imposible y rechazar lo inaceptable. ¡Muy felices fiestas!**

**Julia Giménez** – Sydney

Hola, *Hontanar* en las antípodas, os enviamos algunas instantáneas de nuestro homólogo pequeño **Hontanar** de España. [Véase la página 7 de esta edición].

Un cordial saludo para todos los lectores y redactores de la revista y muy agradecidos por la publicación.

**Antonio Pomares Ripio** – Desde Hontanar, España

*Estimado lector/lectora: no se mantenga al margen. Participe, apruebe o desapruebe. Deje su marca. Preferimos cartas con un máximo de 250 palabras, aunque las que excedan ese límite serán publicadas si son de interés. Las mismas podrán ser abreviadas por razones de espacio o adaptadas para mayor claridad. Dirija sus cartas y colaboraciones a: [info@cervantespublishing.com](mailto:info@cervantespublishing.com)*

**DE NUESTRA AMÉRICA – URUGUAY****Gobierno quiere promover la autogeneración eólica en el sector privado**

La Dirección Nacional de Energía trabaja en un decreto para establecer incentivos por medio de compras de excedentes, subsidio de estudios y financiamiento.

Por cada fábrica un molino. Así podría simplificarse el plan que elabora el gobierno para promover la autogeneración eólica en el sector privado, en especial, en la industria manufacturera, que es uno de los mayores consumidores de energía.

Además de mantener la apuesta por una de las fuentes de generación más limpias y que en los últimos meses ganó también fuerte atractivo desde el punto de vista económico, como la eólica, las autoridades dan ahora quizá el paso más importante para impulsar la autonomía energética, que es otro de los objetivos importantes que se han trazado para el quinquenio.

La Dirección Nacional de Energía (DNE) trabaja en la redacción de un decreto que establece incentivos para las industrias que resuelvan instalar un aerogenerador para consumo propio, que será presentado ante el presidente José Mujica para su aprobación a fines de mes, informó a El Observador el director Ramón Méndez. La iniciativa apunta a que cada industria genere la energía que consume y –a modo de incentivo– el excedente pueda vender lo a UTE, sostuvo el jerarca.

El tipo de aerogenerador que se planea para este caso dependerá de las necesidades energéticas de cada empresa, lo que puede significar la instalación de un molino con potencia de dos megavatios –como los existentes en los parques eólicos uruguayos– o un aparato de menor producción.



En este último caso, se trata de aerogeneradores con una potencia mínima de 150 kilovatios –que hoy no se comercializan en el país–, cuyos precios oscilan entre US\$ 2.350 y US\$ 2.650 el kilovatio instalado, explicó Méndez.

En cambio, los aparatos que permiten una producción de 2.000 kilovatios exhiben un costo de colocación de entre US\$ 1.800 y US\$ 1.900 por kilovatio, de acuerdo a información de la DNE.

Por tanto, la ecuación económica que realice la industria que

◀ pretenda producir su propia electricidad con fuente eólica deberá contemplar, además de sus necesidades, el factor de escala de la inversión y la posibilidad de comercializar el excedente.

El estudio de factibilidad que realice cada industria para evaluar la conveniencia del proyecto será subsidiado en dos terceras partes por la DNE a modo de incentivo adicional, dijo Méndez.

### Inversión

La instalación de un molino de viento implica desembolsar entre US\$ 350 mil y US\$ 3,8 millones, lo que representa una erogación significativa para una empresa.

Para ello, la DNE acordó con el Banco República (BROU) que los proyectos eólicos a nivel industrial obtengan un préstamo de largo plazo. En ese sentido, “la posibilidad de financiar a 10 o 15 años constituye la mayor ventaja de estos créditos”, explicó a *El Observador* Fernando Calloia, presidente del BROU.

Para percibir este tipo de préstamos las empresas deben alcanzar calificación crediticia y la tasa de interés dependerá del riesgo particular de cada proyecto, señaló Calloia.

En la línea de fomentar la autogeneración energética, el año pasado UTE resolvió otorgar un subsidio de \$ 4.200 a los hogares que instalen un colector solar para calentar agua.

En 2010, el gobierno autorizó a los usuarios conectados a la red de distribución de baja tensión a instalar generación de origen renovable, permitiendo la venta del excedente a UTE. La medida apostó básicamente a generar una mayor conciencia sobre el cuidado del recurso energético.

En otro terreno, la apuesta que realiza ANCAP por los biocombustibles busca reducir la dependencia del petróleo, de forma que el país gane en mayor independencia energética. l

### US\$ 63,8

El precio promedio de las ofertas ganadoras de la segunda licitación de UTE para comprar energía eólica se situó en US\$ 63,8 el megavatio, según datos oficiales.

*(Publicado en El Observador de Montevideo con el título: “Impulsarán la generación eólica para autoconsumo en industrias”)*



## NUESTRAS RAÍCES

### VENTA Y CANJE DE LIBROS EN ESPAÑOL

Enviamos libros a cualquier punto de Australia, gastos postales pagados.

**Atención autores:** ¿Le quedan ejemplares en casa y quiere venderlos? Tomamos sus libros en consignación.

Consulte a Miguel Lombardi: AHORA EN CHASE SHOPPING CENTRE, FAIRFIELD – Tel. (02) 9890 8969

Ya puede comprar aquí *Dos lunas en el cielo* y *Lo que dije y sostengo*



## Diseño y desarrollo de sitios web

### Además:

Otras soluciones informáticas para pequeños negocios y usuarios domésticos – Reparaciones – Instalaciones.

¿Tiene problemas con su computadora? Nuestra compañía radicada en Sydney le brinda un servicio profesional a un precio **muy razonable**.

¡Ah! y también hablamos español. **Consúltenos sin compromiso.**

Por más información llámenos al teléfono (sin costo) 1300 854 110 o al móvil 0400 014 960.

También puede enviar un correo electrónico a: [sagudin@it-agudin.com.au](mailto:sagudin@it-agudin.com.au)

Y para saber más de nosotros, visite nuestro sitio web: <http://www.it-agudin.com.au>



## EL ANESTÉSICO

*Para que olvidemos por unos instantes toda la gloriosa basura que nos llega a través de alguna prensa, del 90 por ciento de la televisión y ahora de un porcentaje que no puedo estimar, de Internet.*

COMPILA MONTARAZ

### Larga distancia

–¡Hola! ¿Habla doña Ángela?

–Sí, soy yo ¿quién habla? Apenas le oigo. Debemos tener una mala conexión.

–Soy Mariano, desde...

–Ah. ¡Marianito! Qué gusto oír tu voz, muchacho. Felicidades en el nuevo año en el que estás estrenando... ¡Ganaste por goleada!

–Bueno, –(interrumpió y se sonrojó, estoy seguro)–, también yo le envío los mejores deseos para el año que empieza.

–Pero deja la formalidad y llámame Angelita no más. ¿A qué se debe esta llamada, muchacho? ¿Es para desearme los saludos tradicionales, que estoy celebrando con un vaso de cerveza. El tercero ya, pero no tengo que conducir. Siempre está Karl a las órdenes.

–Es que yo... bueno... la verdad que yo...

–Caramba, Marianito, desembucha de una vez, no seas tímido.

–No, estee... doña Ángela... quiero decir... Angelita... yo necesito... bueno, lo que quiero es que usted venga a visitarnos pronto, para...

–Pero con mucho gusto, Marianito, –interrumpió ella–, pero no podrá ser todavía, porque con Nicolasito tenemos una agenda muy tupida en estos momentos. Bien sabes como andan las cosas por aquí. Es difícil entenderse con algunos, como bien sabrás. Además, a él lo tengo que frenar cada poco tiempo, porque abre la boca y ya conoces el refrán: “quien mucho habla, mucho yerra”.

–Por eso mismo doña Ángela, ejem... Angelita, es que yo... a veces... no quiero hablar mucho. Ya sabe usted que la considero mi mentor... quiero decir mi mentora.

–Gracias, Marianito, ahora contigo a bordo, con Nicolasito vamos a bogar los tres en la misma dirección... ya sabes, siempre con ganas, ¡a estribor! ¡siempre a estribor!

–No... no entiendo, doña Ángela... es que yo no soy muy ducho en asuntos marinos. La verdad es que nunca capitaneé un barco. Con usted voy a aprender, estoy seguro.

–Bueno, no te preocupes, Marianito, claro que aprenderás. Yo te voy a dar unas lecciones. En primer lugar, lo que debes hacer de inmediato, ya, enseñada, es apretarles el cinturón.

–¿A quién? ¿A nosotros?

–No, muchacho, ¡a ustedes no! a los marineros, los de la bodega. Tienen que aprender a no despilfarrar y a ajustarse. No más de una ración por día. Ustedes vivían mucho de parranda en parranda, y tu amigo y adversario, simpático él –pero demasiado idealista–, los tenía mal acostumbrados, a comer tres raciones por día. **Así el barco no marcha.** Los marineros no pueden pretender vivir como nosotros, que tenemos la responsabilidad de dirigirlo para no naufragar en el agitado mar de la *Europa* moderna, ¿me entiendes Marianito?

–Estee... sí, creo que sí, voy comprendiendo, doña Ángela, di-

go... Angelita. ¡Siempre a estribor! ¡Que se ajusten los cinturones!

–¡Eso! Ahora vas aprendiendo, ¡siempre a estribor!, y vas a ver que el barco navegará sin problemas. Además, con marineros más flacos, el navío consumirá menos combustible, ¿me entiendes Marianito?

–Tiene mucha razón, no lo había pensado doña Ángela... estee... Angelita. No lo había pensado. **¡Viva el estribor!**

–Así me gusta muchacho, de esa forma estarán conformes los que... ya sabes... los que tienen la *menega*, o la *guita*, como dicen los argentinos. Espero, querido, que tengas un buen año. Si sigues mis consejos, lo vas a tener. ¡Duro con ellos! ¡Usa la tijera!

–Sí, muchas gracias por el consejo, procuraré hacerlo.

–¿Me lo prometes, Marianito?

–Sí, se lo juro, doña Ángela, es decir... Angelita. ¡Hasta pronto!

Mariano cortó la comunicación y se dirigió a Cristóbal:

–¿Qué es *estribor*. Cris?

–Y yo qué sé, Mari.

–Busca el diccionario entonces.

–No tenemos diccionario, Mari, se lo llevé tu antecesor. Dijo que él lo había comprado.

–¿Así que no hay diccionario en la oficina? Bueno, no te preocupes, Cris. Si Angelita dice que *estribor* es algo bueno, debe serlo.

Y cantando bajito se levantó de su asiento, para asomarse al balcón, mientras entonaba:

*–En la España, bendita tierra / donde puso su trono el amoor / solo en ella, el beso encierra / lairará, lairará, lairará... ●*

*Y eso es todo por hoy, compañeros de infortunio. Quedó atrás un año difícil y espero que el que comienza sea para vosotros y para mí, mucho mejor. A pesar de la tormenta que se avecina, debemos mantener la esperanza, ¿verdad? Os deseo lo mejor.*

Montaraz

**Hontanar acepta contribuciones sobre cualquier tópico relacionado con la cultura hispana, tanto noticias como opiniones. Estas últimas solo serán rechazadas si no mantienen un tono de respeto hacia los lectores.**

**El aspecto gramatical, literario y ético de las colaboraciones será evaluado por dos o más miembros de nuestro Consejo Editorial cuya experiencia y conocimientos han sido extensamente probados. Su decisión será inapelable y no mantendrán correspondencia con los autores de colaboraciones que no hayan sido aceptadas.**

### Visite estos sitios de internet:

**De Uruguay:**

<http://letras-uruguay.espaciolatino.com>

<http://www.casaescritores.org>

**De España:** <http://sololiteratura.com>

**De Santo Domingo:**

<http://vetasdigital.blogspot.com>

**De Colombia:** <http://www.arquitrave.com>

**De Estados Unidos:**

<http://www.MarioBencastro.org>

<http://www.elcorreodesalem.com>

**De Australia:** <http://www.antipodas.com.au>

<http://www.latinhub.com.au> **NEW**

<http://www.manlyspanish.zoomshare.com>

**De Italia:** <http://www.sirenalatina.com>

**De Holanda:** [www.amsterdamsur.nl](http://www.amsterdamsur.nl)